

Day 52 / 100

Episode 123 · Part 20/31 · A Busan Birthday, Tank Day Disaster, and Spitting Watermelon Seeds · 원본 67:34–70:47 (193초)

오늘 이야기

뉴욕 무지 에코백, 아이들이 만든 수제 도자기, 그리고 청취자용 스티커 팩

청취자 선물 소개가 계속됩니다. 애리조나에서 온 청취자가 뉴욕 한정판 무지(Muji) 에코백을 가져왔고, 남부 캘리포니아의 한 가족은 아이들과 함께 두 사람의 이름과 로고를 넣은 도자기를 손수 만들어 보냈습니다. 그 도자기는 다니엘의 처형 집을 거쳐 장모님 손에 들려 한국까지 무사히 도착했습니다. 마지막으로 두 사람은 청취자를 만날 때 줄 선물이 없어 아쉬웠던 경험을 계기로 직접 만든 스티커 팩을 공개합니다.

오늘의 루틴

① 대본 없이 듣기 1회 → ② 대본 보며 듣기 → ③ 쉼도잉 3회 이상(0.8x→1.0x) → ④ 핵심 문장 각 10번 → ⑤ 대본 없이 영상만 보며 따라 말하기(블라인드). 이 PDF는 핵심 문장과 단어를 펼쳐 놓고 소리 내어 읽는 용도입니다.

오늘의 핵심 문장 14개 — 입에 붙을 때까지 10번씩

1 I would never know these.

이런 건 절대 몰랐을 거야.

would never + 동사 = '절대 ~하지 않을/못할 것이다'. 상대가 알려준 지식에 감탄할 때 'I would never have known that.'도 자주 씁니다.

2 I wanna say Arizona, but I think they just brought this for us.

애리조나였던 것 같은데, 우리 주려고 따로 가져오신 것 같아.

I wanna say ~ = '확실하진 않지만 ~인 것 같아'. 기억이 애매할 때 쓰는 매우 구어적인 완충 표현.

3 It's a very unique item that you can only get in New York.

뉴욕에서만 구할 수 있는 아주 독특한 아이템이야.

that you can only get in ~ = ~에서만 살 수 있는. 지역 특산 선물을 건넬 때 바로 활용 가능.

4 It was actually my second time meeting up with that listener.

그 청취자분을 만난 게 사실 두 번째였어.

my second time + -ing = '~하는 게 두 번째'. meet up with = (약속해서) 만나다. 'It's my first time coming to Korea.' 식으로 응용.

5 They were telling me how much the podcast helped them.

팟캐스트가 얼마나 도움이 됐는지 말해 주셨어.

tell someone how much ~ = ~가 얼마나 ...한지 말해 주다. 간접 감사·칭찬을 전달하는 패턴.

6 As you can see, it has our names on the back.

보다시피 뒷면에 우리 이름이 적혀 있어.

As you can see = 보다시피. 물건을 보여 주며 설명 시작할 때 쓰는 첫마디. on the back = 뒷면에.

7 She actually got it exactly right.

정확히 딱 맞게 하셨어.

get it right = 맞게 하다, 정답을 맞히다. exactly로 강조. 반대는 'get it wrong'.

8 It could've been the other way too.

반대로 됐을 수도 있었어.

could've been the other way (around) = 반대로 될 수도 있었다. 가정법 과거의 대표 구어 패턴. could've는 '쿠더브'로 축약.

9 It arrived safely and intact.

무사히, 멀쩡하게 도착했어.

intact = 손상 없이 온전한. 택배·선물 받았다고 알릴 때 'It arrived safe and sound.'도 같은 뜻.

10 I had a little bit to contribute to the logo design.

로고 디자인에 나도 조금은 기여했어.

have a little bit to contribute = 조금은 기여한 바가 있다. 겸손하게 공을 주장할 때. contribute to + 명사.

11 Don't you remember?

기억 안 나?

부정 의문문으로 '당연히 기억하지?'라는 뉘앙스. 'Don't you remember the ~?' 뒤에 사건·물건을 붙이세요.

12 Never mind.

됐어, 신경 쓰지 마.

설명을 포기하거나 화제를 접을 때 쓰는 두 단어. 'Forget it.'과 비슷하지만 더 부드러운 느낌.

13 We wanted something to give out as perks whenever we meet our listeners, and we didn't have anything.

청취자를 만날 때 선물로 줄 만한 게 있으면 좋겠다고 생각했는데, 아무것도 없었어.

give out = 나눠 주다. perks = 특전, 혜택. whenever = ~할 때마다. 긴 문장이지만 쉬운 단어의 조합이라 통째로 익히기 좋아요.

14 Daniel had a good idea of making a pack of stickers.

다니엘이 스티커 팩을 만들자는 좋은 아이디어를 냈어.

have an idea of + -ing = ~하자는 아이디어를 내다. 더 흔하게는 'Daniel had a great idea: let's make stickers.'

오늘의 단어·표현 15개

표현	뜻	대본 속 예문
hold up	들어 올리다, 받쳐 들다	because it is the Statue of Liberty- holding up a Muji sign.
I wanna say ~	(확실치 않지만) ~였던 것 같아	think Arizona, I wanna say, But I think they just brought this for us, so.
regionally branded	지역 한정 브랜딩이 된	I love these like, yeah, regionally branded things especially for these Asian, and stores now.
meet up with	(약속해서) 만나다	uh, Was actually my second time meeting up with that listener.
first-gen / third-gen	1세대 / 3세대 (이민자)	the difference between first-gen and even third-gen Korean Americans which I thought was quite cool.
handmade	수제이, 손으로 만든	Jun, we have two ceramics that were ...handmade by...
get it exactly right	정확히 맞게 하다	Yours says Jun, says Daniel, which she actually got exactly right.
the other way (around)	반대로, 거꾸로	I think it could, could've been the other way too, but exactly right, with our logos on them.
by way of	~를 경유해서	And actually these by way of... They dropped it off at, at my sister-in-law's place in Southern California.
drop something off	(물건을) 맡기다, 갖다 놓다	They dropped it off at, at my sister-in-law's place in Southern California.
intact	손상 없이 온전한	gave it to us, and now it arrived safely and intact
contribute to	~에 기여하다	Jun, we I had a little bit to contribute to the, to the logo design.
petty	쪼잔한, 사소한 것에 집착하는	seems petty, but...
perks	특전, 혜택, 덤	we wanted something to give out as perks- Yeah ... whenever we meet our listeners
give out	나눠 주다, 배포하다	we wanted something to give out as perks

전체 대본 + 해석

영어 줄을 먼저 소리 내어 읽고, 막히면 보라색 해석을 확인하세요. 회색 줄은 추임새(따라 하되 굳이 외울 필요 없음).

0:00	How... Yeah, I would never know these Yeah. 어떻게... 그래, 이런 건 절대 몰랐을 거야.
0:02	It's crazy. 신기하네.
0:04	Okay, next we It is a Muji bag from, New because it is the Statue of Liberty- holding up a Muji sign. 다음은 뉴욕에서 온 무지(Muji) 가방이야. 자유의 여신상이 무지 간판을 들고 있거든.
0:12	Is it someone from New York? 뉴욕에 사는 분이 보낸 거야?
0:14	from New York?
0:15	No. 아니.
0:15	they are from Southwest US. 미국 남서부에 사는 분들이야.
0:18	think Arizona, I wanna say, But I think they just brought this for us, so. 애리조나였던 것 같은데, 우리 주려고 따로 가져오신 것 같아.
0:23	Mm. It's like, it's a very unique item- Yeah ... that you can only get in New York. 뉴욕에서만 구할 수 있는 아주 독특한 아이템이네.
0:27	I love these like, yeah, regionally branded things especially for these Asian, and stores now. 나 이런 지역 한정 브랜드 상품 진짜 좋아해. 특히 요즘 아시안 (마트랑) 매장들이 내놓는 것들.
0:35	I think it's cool. 멋지다고 생각해.
0:36	Yeah.
0:36	Look, the flame- I'll put it in H Mart. 봐, 성화(토치)에— H마트 가방에 넣어 둘게.
0:38	has a smiley face. 스마일 얼굴이 그려져 있어.
0:39	on it.
0:40	And the And the New York Muji, so I think that's cool. 그리고 '뉴욕 무지'라고 쓰여 있고, 멋진 것 같아.
0:44	Awesome. 멋지다.
0:44	Thank you.
0:45	Thank you so much. 정말 감사해요.
0:47	uh, Was actually my second time meeting up with that listener. 사실 그 청취자분을 만난 게 이번이 두 번째였어.
0:50	but yes, they I believe they have three daughters. 딸이 세 명 있으신 것 같아.
0:53	Uh, And they were telling me how much the podcast helped them 그리고 팟캐스트가 얼마나 도움이 됐는지 말해 주셨어—
0:58	the difference between first-gen and even third-gen Korean Americans which I thought was quite cool. 1세대 한국계 미국인과 심지어 3세대 한국계 미국인의 차이를 (이해하는 데). 그게 꽤 멋지다고 생각했어.
1:03	Mm.
1:03	Jun, we have two ceramics that were ...handmade by... Oh, this is Oh, we have our names here. 준, 수제 도자기가 두 개 있어... 아, 여기 우리 이름이 있네.
1:11	By a listener and their kids, their two young kids. 청취자분과 그분의 어린 두 자녀가 만든 거야.
1:15	And this actually, they're from Southern California. 그리고 이분들은 남부 캘리포니아에 사셔.

1:19	As you can see, it has our names on the back in Hangul. 보다시피 뒷면에 한글로 우리 이름이 적혀 있어.
1:22	Yours says Jun, says Daniel, which she actually got exactly right. 네 거엔 '준', (내 거엔) '다니엘'이라고 쓰여 있는데, 정확히 맞게 넣으셨어.
1:27	All E, right?
1:28	I think it could, could've been the other way too, but exactly right, with our logos on them. 반대로 뒀을 수도 있는데, 정확히 맞췄고, 우리 로고까지 들어가 있어.
1:33	This so Yeah, these are really cool. 이거 진짜 멋지다.
1:35	Especially again, 'cause it was made with their 특히 아이들과 함께 만든 거라서 더.
1:38	And actually these by way of... They dropped it off at, at my sister-in-law's place in Southern California. 그리고 이걸 사실 경유해서 왔는데... 남부 캘리포니아에 있는 내 처형 집에 맡겨 두셨고,
1:44	then my mother-in-law, who was visiting, brought it back to Korea- gave it to us, and now it arrived safely and intact 그때 방문 중이던 장모님이 한국으로 가져와서 우리한테 주셨어. 그래서 무사히, 멀쩡하게 도착했지.
1:52	Thank so much. 정말 감사해요.
1:52	These are so cool. 진짜 멋지다.
1:54	Yeah.
1:55	Man. 와.
1:56	And because I designed the logo. 그리고 내가 로고를 디자인했으니까,
1:57	And then seeing it, like- 그걸 이렇게 보는 게—
2:01	actually being put in some other designs is actually really cool. 다른 디자인 안에 실제로 들어가 있는 걸 보는 게 진짜 멋져.
2:05	Jun, we I had a little bit to contribute to the, to the logo design. 준, 로고 디자인에 나도 조금은 기여했잖아.
2:11	Did you? 그랬어?
2:12	you?
2:12	Don't you remember the unfurling together? '함께 펼쳐지는(unfurling)' 거 기억 안 나?
2:14	Unfurling? 펼쳐지는 거?
2:16	Yeah.
2:17	Never mind. 됐어, 신경 쓰지 마.
2:19	seems petty, but... And yeah, we'll Let's say they also sent a nice card, which we'll read Yes ...at the part of our listener feedback. 좀 쪼잔해 보이지만... 그리고 멋진 카드도 같이 보내 주셨는데, 그걸 청취자 피드백 코너에서 읽을게.
2:27	so.
2:29	end.
2:29	you wanna mention the, Uh, Of our listener actually not from a mention the, uh- Oh, This is from us. 청취자가 아니라 우리가 준비한 것도 얘기할래? — 아, 이건 우리가 준비한 거야.
2:36	Uh, We had an idea of, like, we wanted something to give out as perks- Yeah ... whenever we meet our listeners, and we didn't have anything. 청취자를 만날 때마다 선물로 줄 만한 게 있으면 좋겠다는 생각이 있었는데, 아무것도 없었거든.
2:46	So Daniel had a good idea of making a pack of stickers. 그래서 다니엘이 스티커 팩을 만들자는 좋은 아이디어를 냈어.

2:51	These are actually stickers, and it has our famous Your Product Here. 이건 진짜 스티커인데, 우리의 유명한 'Your Product Here'도 들어 있어.
2:58	This thing as a sticker. 이걸 스티커로.
2:59	In sticker form. 스티커 형태로.
3:00	And then this cap that Daniel often wears. 그리고 다니엘이 자주 쓰는 이 모자.
3:05	in our- my friend designed- Yeah ... and for our 40th my 40th Yeah. 내 친구가 디자인한— 우리... 내 40번째 (생일)에.
3:09	And here is the logo that we both designed together. 그리고 이건 우리 둘이 함께 디자인한 로고야.